

Просто про Складне

поради для авторів

Як правильно писати Ed. / Trans.
в англomовній бібліографії

чекіст

✓ Чекліст: як правильно писати Ed. / Trans. в англомовній бібліографії

🔑 1. Скорочення з великої літери

- Пиши: **Ed., Eds., Trans.**
- ✗ Не пиши з малої: *ed., trans.*

🔑 2. Завжди додавай “by”

- ✓ **Ed. by J. Smith**
- ✓ **Trans. by M. Brown**
- ✗ *Ed. J. Smith, Trans. M. Brown* — неправильно!

🔑 3. Коли редактор один — **Ed. by**

- ✓ *Ed. by A. Clark*

🔑 4. Коли редакторів двоє або більше — **Ed. by** або **Eds. by**

- ✓ *Ed. by A. Clark and B. Jones*
- ✓ *Eds. by A. Clark and B. Jones*
- (обидва варіанти допустимі, залежно від стилю)

🔑 5. Форма для перекладача — завжди **Trans. by**

- ✓ *Trans. by L. Martin*

🔑 6. Кома між **Ed. by** і **Trans. by** — потрібна

- ✓ *Ed. by X. Zhai, Trans. by M. Hollis*

📖 *Приклад повного запису:*

The Book Title. **Ed. by X. Zhai and M. Quinn, Trans. by M. Hollis.** Oxford University Press, 2023.